

Veuillez noter :

Le logiciel PC Paraly SW112 ne prend plus en charge la série d'appareils Portamess à partir de la version 02.00.00.

Pour les appareils de la série Portamess, veuillez utiliser le logiciel PC Paraly SW112 des versions 01.xx.xx.

Démarrer	4
Introduction	4
Configuration système requise	4
Installation	4
Démarrage du programme	5
Premiers pas	5
Connexion et activation d'appareils de mesure	6
Gestion des accès	7
Mesure	8
Logger appareil	14
Configuration	16
Général	
Vérification de sonde pour sondes Memosens	
Mesure et calibrage	19
Logger appareil	20
Information	21
Mise à jour du logiciel de l'appareil	23
Diagrammes de sonde	
(uniquement pour électrodes pH et sondes Oxy)	24
Index	25

Introduction

Le logiciel PC Paraly SW 112 vient compléter les appareils équipés d'interfaces informatiques des séries Portavo 904, 907 et 908 de la société Knick Elektronische Messgeräte et permet une gestion confortable des données mesurées à l'aide des appareils ainsi que la configuration simple et claire des appareils.

Configuration système requise

Un PC avec :

- Windows 7/8/10¹⁾ (version 32 bits et 64 bits)
- Microsoft .Net Framework 4.6 (déjà inclus dans Windows 10)
- Port USB 2.0

Installation

Double-cliquez sur le fichier ParalySetup.exe pour démarrer l'installation.¹⁾ Vous trouverez ce fichier dans le dossier Software. Vous devez tout d'abord choisir la langue d'installation.

Remarque : Après l'installation, vous pourrez modifier à tout moment la langue d'utilisation de Paraly dans le logiciel. Celle-ci est indépendante de la langue d'installation choisie. Le changement de langue nécessite un redémarrage du programme.

Vous pouvez choisir d'installer Paraly pour tous les utilisateurs du PC (droits administrateurs nécessaires) ou seulement pour l'utilisateur actuellement connecté (possible sans droits administrateur).

Si vous utilisez un ordinateur fonctionnant sous Windows 7, vous devez vous assurer que Microsoft .Net Framework 4.6 est installé avant d'installer Paraly (téléchargement gratuit sur www.microsoft.com).

Démarrage du programme



Double-cliquer sur le symbole du programme pour démarrer l'application.

Remarque : Il n'est pas possible de communiquer avec un seul et même appareil de mesure lorsque plusieurs programmes Paraly sont ouverts.

Premiers pas





Connexion et activation d'appareils de mesure

Appareils de la série Portavo :

Chaque appareil de mesure est à relier au port USB du PC en utilisant le câble USB fourni avec l'appareil.

Les appareils de la série Portavo sont automatiquement reconnus par le PC. Si vous reliez plusieurs appareils de mesure, vous pouvez activer l'appareil désiré dans la fenêtre « Sélection appareil » sous l'onglet « Portavo (USB) ». Cliquer sur le bouton de sélection des appareils pour ouvrir la fenêtre.



Appuyer sur le bouton « Séparer » pour déconnecter l'appareil de mesure actif.

Remarque : Lorsque la fonction logger est activée pour l'appareil de mesure sélectionné, ceci est indiqué par un point rouge sur le bouton « Logger appareil ».

Gestion des accès

Dans les appareils Portavo 904/907/908, l'accès à certaines fonctions peut être protégé par la gestion des accès (option 001 SOP¹⁾). La gestion des accès peut être configurée soit dans l'appareil, soit via Paraly SW112. Si la gestion des accès est activée dans l'appareil connecté, vous devez également saisir les données d'accès dans Paraly. Dans Portavo 904, l'accès se fait via des codes d'accès et dans Portavo 907/908 via la gestion des utilisateurs et des codes PIN.



Portavo 904:

Vous êtes invité à saisir les codes d'accès appropriés pour pouvoir accéder à certaines fonctions protégées.

lci, vous pouvez attribuer des codes d'accès ou modifier les codes existants pour les différentes sections.

Portavo 907/908 :

Vous êtes invité à saisir les données de connexion pour pouvoir accéder à certaines fonctions protégées. Après avoir activé la « Gestion des utilisateurs » (sélection « Oui »), vous

 pourrez configurer dans cette section
les droits des utilisateurs avec les noms et les sections associés ou modifier les droits existants.

Pour tous les appareils de la série Portavo :

Une fois la saisie terminée, transférer les réglages effectués vers l'appareil en cliquant sur « Enregistrer dans l'appareil ».

1) Consulter le manuel utilisateur Portavo pour l'activation de l'option dans Portavo.

La section « Mesure » permet d'afficher et d'enregistrer les valeurs mesurées fournies par l'appareil.

Paraly SW 112							_1	
Paraly® sw 112						Kn	ick	
Mesure Logger appareil Co	Configuration Information			Portavo 907 MULTI (12345678) 1 • aucun message •				
Logger PC : Intervalle	Effacer Actuel	Excel	nregistrer	Charger	Imprimer			
Intervalle [s]	Heure	I Valeur pH [pH]	I Tension pH [mV]	I Température [°C]	I Sensoface	I Sonde Référence		
	06/01/2021 08:2	24:04 4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS		_
	06/01/2021 08:2	24:05 4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS		
Démarrer Arrêter	06/01/2021 08:2	24:06 4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS		
	06/01/2021 08:2	24:07 4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS		
Mémoriser valeur actuelle	06/01/2021 08:2	24:08 4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS		•
et imprimer				° I	Nom	bre : 25 Sélecti	onné : 1	
Valeur pH 4 400	(I) Valeur p	H (pH) (I)	ension pH [mV]	(I)Tem	pérature [°C]		i	
ш рн 4,489	6		M	odificat	ion de	la taille		
Tension pH 1 / 0 7	5.6		de	e la zone	e tablea	au et		
140,7 mV			gr	aphiqu	e.			
Température	0,2					:		
	4,8 Valeu 06/01	r pH : 4,489 p /2021 08:24:04	••••••					
			1					

L'affichage des mesures peut être agrandi en un clic et placé n'importe où sur l'écran.





Attention ! Les mesures commencées avec le logger PC ne sont enregistrées que sur le PC, pas dans l'appareil.

Utilisez « Démarrer » pour commencer l'enregistrement selon les paramètres définis. Un point rouge sur le bouton « Mesure » indique que le logger PC est activé. « Arrêter » met fin à l'enregistrement.

Utilisez « Mémoriser valeur actuelle » pour enregistrer une seule valeur.

Si « ... et imprimer » est activé, la valeur est imprimée en même temps.

Sélection du logger PC

Intervalle	Possible pour toutes les mesures				
	Paramètre :	Spécification de valeur :			
	Intervalle	[s]			

Mesure : pH, redox

Seuil	Paramètres : ¹⁾	Spécifications des seuils (minimum/maximum) :
	Valeur pH	[pH]
	Tension pH	[mV]
	Valeur rH	[rH]
	Tension redox	[mV]
	Température	[°C ou °F]
Différence	Paramètres : ¹⁾	Spécifications des différences :
	Valeur pH	[pH]
	Tension pH	[mV]
	Valeur rH	[rH]
	Tension redox	[mV]
	Température	[°C ou °F]

Mesure : Conductivité

Seuil	Paramètres : ¹⁾	Spécifications des seuils (minimum/maximum) :
	Conductivité	[µS/cm]
	Conductivité (comp.)	[µS/cm]
	Salinité	[g/kg]
	TDS	[mg/l]
	Concentration	[% poids]
	Température	[°C ou °F]
Différence	Paramètres : ¹⁾	Spécifications des différences :
	Conductivité	[µS/cm]
	Salinité	[g/kg]
	TDS	[mg/l]
	Concentration	[% poids]
	Température	[°C ou °F]

Mesure : Oxygène

Seuil	Paramètres : ¹⁾	Spécifications des seuils (minimum/maximum) :
	Pression partielle	[mbar]
	Concentration (liquide)	[%]
	Concentration (gaz)	[mg/l]
	Saturation	[%Air]
	Pression (absolue)	[mbar]
	Température	[°C ou °F]
Différence	Paramètres : ¹⁾	Spécifications des différences :
	Pression partielle	[mbar]
	Concentration	[mg/l]
	Saturation	[%Air]
	Pression (absolue)	[mbar]
	Température	[°C ou °F]

Remarque : Le comportement exact du logger est décrit au chapitre « Data logger » du manuel utilisateur du Portavo.

Mesure

Les données enregistrées sont présentées sous forme de tableau et de diagramme. Utiliser les boutons se trouvant au-dessus du tableau pour effacer les données, les afficher directement dans Excel ou les enregistrer dans un fichier (*.csv ou *.xls).



Les versions imprimées diffèrent en fonction des réglages sélectionnés de l'imprimante.

Réglages imprimante 🛛 🛛	01/27/2016 09:53:43		Paraly SW 112 Ver. 1.7. Knick Elektronische Messge	eräte GmbH & Co. KG
	pH value [pH]:	7.14	01/27/2016 09:53:19	
Imprimante Imprimante 01	pH voltage [mV]	0		
Implimance Implimance of	Temperature [°C]:	25.0	Sensor	
			Order no :	SE515/1_MS
Valeur mesurée version imprimable	Sensor serial no.:	11000	Serial no	11000
valear mesuree version imprimable	Latest calibration:	01/11/2016 08:53	Manufacturer:	Knick
Imprimer sur une ligne	Zero [mv]:	7.8	Sensor TAG:	myTag
	Siope [IIIV/pH].	54.5		
			Latest calibration	
OK Interrompre			Sensoface:	good
on menompre			Latest calibration:	01/11/2016 09:53:00
			Zero (pH).	7.14
			Sione [%]:	02.0
			Slope [mV/nH1:	54.5
// Imprimer sur une ligne » signifi	a las donnáas m		Temperature offset [K]:	
« imprimer sur une light » signin		icsu	Operating time [h]:	442.00
when the velocity of the second secon	الجم (مسيح محمد محمد	alata /	Wear [%]:	76
rees (ici valeur pri, tension pri, te	mperature) et la	a date /	SIP:	23
	-			
heure sont imprimées sur une lig	ine.		Device	Portovo 007 Multi pH
			Serial no	555002
0 05 0 07 01 0001 10 1	2 22		Hardware version:	1
U 25,0 27.01.2021 10:1	3:33		Software version:	1.5.0 (Build 10404)

Le diagramme peut être adapté en fonc-↓ Conductivité tion de vos souhaits. Cliquer sur le symbole Conductivité [µS/cm] Température [°C] 🛈 afin d'ouvrir une fenêtre d'info présen-00 tant les différentes possibilités. **b**)(i 9000 26,4 Info 8 Double-clic (diagramme) → Ajustement automatique de l'affichage à la courbe Double-clic (axe des X ou des Y) → Ajustement automatique de l'axe à la courbe Tirer avec la souris (axe des X ou des Y) → Déplacer l'affichage Molette de la souris (axe des X ou des Y) → Zoom avant/arrière Sélection des lignes dans le tableau → Courbe des valeurs sélectionnées Fermer 05.08.2013 10:42:50 05.08.2013 10:43:04

Cliquer sur le symbole (a) pour copier le diagramme actuel en tant que graphique dans le presse-papier, vous pouvez ensuite utiliser le graphique copié dans d'autres programmes de traitement de texte ou de graphiques.

Si vous placez le curseur sur un point de l'axe des Y, les données correspondantes s'affichent dans une fenêtre d'info à l'intérieur du diagramme. Une ligne pointillée facilite par ailleurs l'affectation d'une valeur donnée à la courbe des valeurs mesurées.



Un clic sur le symbole 🗘 au-dessus de l'axe des Y permet d'ouvrir la fenêtre de fixation des axes. Les seuils entrés ici sont enregistrés dans la configuration utilisateur et sont disponibles pour les utilisations suivantes de Paraly. La fixation des axes peut être supprimée en décochant la case « Fixer l'axe des Y ».



Mesure

Lorsque le curseur se trouve à l'intérieur du diagramme, une fenêtre d'info s'affiche, indiquant la valeur mesurée et l'heure de la mesure. Si la ligne pointillée se trouve sur une valeur qui a été mesurée (point , sur sur la courbe), le texte s'affiche en noir.





Lire, afficher et exporter les données enregistrées dans l'appareil.

Paraly SW 112								x
Paraly® sw 112							Knicl	< >
Mesure Logger appareil	Configuration	Informat i	tion F	ortavo 907 MULI - aucun message	TI (12345678) ?	1 -		
	Effacer E	xcel	Imprimer)				
	Heure	I Valeur pH [pH]	I Tension pł [mV]	I H Température [°C]	I Sensoface	I Sonde Référence	I Sonde Numéro de sé	rie
	06/01/2021 08:24:04	4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS	0180823	
	06/01/2021 08:24:05	4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS	0180823	
	06/01/2021 08:24:06	4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS	0180823	
	06/01/2021 08:24:07	4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS	0180823	
	06/01/2021 08:24:08	4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS	0180823	
	06/01/2021 08:24:09	4,489	148,7	25,0	bon	SE515/1-MS	0180823	-
25 occupés, 9975 libres Lire tous				•		Nombre : 25	Sélectionné : 1	
Effacer tous	(I) Valeur pH [pH]	(I) To	ension pH [m	(I) [V]	Température	[°C]	Þi	
Effacer sélection	6 5,6 5,2	×		•	~~	<u>h</u> u		
	4,8 Valeur pH 06/01/2021	: 4,489 pH 08:24:04]					

Les données mesurées peuvent être enregistrées (au format *.csv ou *.xls) ou directement affichées dans Microsoft Excel. Si vous enregistrez les données mesurées sous forme de fichier CSV, vous pourrez ensuite les importer dans la section « Mesure » et les afficher sous forme de tableau/diagramme.



Lors de la lecture des valeurs mesurées, Paraly classe les jeux de données en fonction du paramètre de la sonde (ici 25 jeux de données pH)

Affichage de l'occupation globale de la mémoire de l'appareil connecté (uniquement série Portavo).

 Boutons pour lire ou effacer les données mesurées enregistrées dans l'appareil.

Remarque : Les données ne sont supprimées que dans l'appareil de mesure.

Les fonctions de lecture et de suppression de la sélection ne sont disponibles que pour les appareils de la série Portavo 907 et 908. Si vous choisissez de filtrer les données, le dialogue de sélection ci-contre s'affiche.

re		-	-
Filtre paramètre :			
Tous			
© pH	Conductivité	Pression partielle	Température
Tension redox/pH	Conductivité (co	mp.) Saturation	
	Salinité	Concentration d'oxy	gène
	© IDS		
	Concentration Résistance spéc		
Filtre de temps :	O nesistance speet		
		•	
ue:	¥ d.	¥	
Postes mesure			
Sans noste de mesure			
ОК			Annuler

Utilisez la configuration pour :

- régler confortablement votre appareil à partir de votre PC
- enregistrer les réglages de l'appareil dans un fichier xml que vous pourrez utiliser en cas de restauration du système ou copie vers d'autres appareils

Les boutons sur la gauche sont utilisés pour charger ou enregistrer les réglages dans l'appareil ou l'ordinateur ou pour réinitialiser l'appareil aux réglages usine (uniquement pour la série Portavo).

Paraly SW 112							
Paraly® S	Paraly [®] sw 112						
Mesure	Logger appareil	Configuration	Information	Portavo 907 multi (12345678) 1 -			
	\sim	Q	ĺ	- aucun message 🔹			
Charger de l'appare	→ Général						
Enregistrer dans l'appareil	→ Mesure et ca	ibrage					
Charger fichier	V						
Réglages usine	→ Logger appa	reil					
	Ur	n point d	l'exclam	ation indique			
	ai	'un nou	veau réo	nlage enregistré			
	44	unnou	/				
	n'a	a pas en	core ete	transmis a			
l'appareil de mesure.							

La configuration est divisée en plusieurs points :

« Général » (pour toutes les applications),

« Mesure et calibrage » (en fonction de l'application) et

« Logger appareil ». Un clic sur le bouton souhaité permet d'ouvrir les zones de saisie correspondantes (voir illustrations pages suivantes).

Remarque : Certains réglages effectués dans la configuration de l'appareil se répercutent sur l'affichage dans Paraly (par ex. le choix de l'unité de température °C ou °F, la sélection de la compensation Cond, etc.).

16

Configuration

Général

Remarque : Il est possible de configurer tous les paramètres compatibles avec l'appareil sélectionné, quelque soit la sonde raccordée. Les réglages possibles sont décrits en détail dans les manuels utilisateurs des appareils de mesure.

Paraly SW 112								
Paraly® sw 1	12							Knick
Mesure	Logger appareil	Configuration	Informatio	on	Portavo 907 mi	ulti (12345678)	1 -	
$\overline{\mathbf{x}}$	\sim	0	i		Aucun messa	ige	•	
Charger de l'appareil	↓ Général							
Enregistrer dans l'appareil		Unité de tem	pérature °C		-			
Charger fichier	Te	empérature manuelle [-40	250 °C]		25]		
Enregistrer fichier			Langue Français		•]		
Réglages usine		Format da	ite/heure JJ/MM/A	AA 👻	24 heures 🔹 💌			
neglages asine		Utiliser date/	heure PC 02.10.20	12 09.18	.00 Placer			
		Da	ite/heure	02	.10.2012 09.18 🗣			
		Temps désa	ctivation Non		Ŧ			
		,	Affichage Modern	2	•			
		Désactivation rétro	éclairage Permane	nte	-			
		Luminos	ité écran Élevée		*			
	→ Mesure et ca	librage						
	→ Logger appar	reil]		

La configuration générale permet d'effectuer des réglages dans l'appareil de mesure indépendamment de l'application. Pour tous les réglages : Vous pouvez effectuer une nouvelle configuration ou choisir de modifier des données précédemment configurées dans l'appareil (« Charger de l'appareil ») ou sur votre ordinateur (« Charger fichier »).

Remarque : Les réglages ne s'appliquent qu'une fois qu'ils sont transmis à l'appareil de mesure à l'aide du bouton « Enregistrer dans l'appareil ».

Il est également possible d'enregistrer les données sur le PC pour une utilisation ultérieure. Utiliser pour cela le bouton « Enregistrer dans l'appareil ».

Vérification de sonde pour sondes Memosens

La fonction « Vérification sonde » permet d'attribuer une sonde Memosens spécifique à l'appareil (option 001 SOP¹⁾). Toutes les autres sondes sont alors rejetées et le message d'erreur « 21 » est généré dans l'appareil.

Paraly SW 112						
Paraly® sw	/ 112 🛛 💐					Knick 🕨
Mesure	Logger appareil	Configuration	Information	Portavo 904 X	pH (1950315)	
₹	\sim	\$	i	Mauvaise sono	le ·	-
Charger de l'appareil	↓ Généralités					
Enregistrer dans l'appareil		Affichage secondaire	e (écran 2) Arrêt		-	
Charger fichier		Unité de ten	npérature ^{°C}		-	
Enreg. fichier	Tem	pérature manuelle [-40	250°C]		25	
Réglages usine	Format d	'affichage de la date et	de l'heure JJ/MM/AA	▼ 24 heure	s 💌	
		Utiliser date	/heure PC 16	/11/2020 14:22:38	Placer	
		D	ate/heure 16/1	1/2020 15:12:44 🛓	Placer	
		Temps dés	Arrêt		v	
	C	ode d'accès calibrage (0	000=non)		1100	
	Code	d'accès configuration (0	000=non)		1200	
		Vérification sonde :	type (réf.) Refuser	SE555X/1-NMSN	4	
		Vérification so	onde : TAG Arrêt			
	Véri	fication sonde : groupe	de sondes Refuser		0	
	→ Mesure et calit	prage	1			<u></u>
	→ Logger appare	il				\backslash

Sélection (Arrêt = inactif) : ⁷ **Refuser** génère sur l'appareil le message d'erreur « 21 » pour toutes les autres sondes – aucune valeur mesurée ne s'affiche. **Info** génère le message d'erreur « 21 » mais la valeur mesurée s'affiche.

Un clic sur ce symbole permet de sauvegarder la référence de commande de la sonde raccordée.

Mesure et calibrage

Les exemples suivants présentent la configuration en prenant le cas de la mesure de la conductivité.

Remarque : En fonction des entrées sélectionnées dans les champs de listes, différents champs supplémentaires peuvent être activés ou certaines entrées affichées dans des champs actifs sont modifiées.

Paraly SW 112						
Paraly [®] sw	(112					Knick
Mesure	Logger appareil	Configuration	Information	Portavo 907 multi (12345678) 1 🗸	
$\overline{\mathbf{x}}$	\sim	0	i	aucun message	- 1 -	
Charger de l'appareil	↓ Mesure et ca	librage				
nregistrer dans l'appareil		MemoLog (Mem	osens) Oui	•		
Charger fichier]	Activation TAG (Mem	osens) Non	-		
Enregistrer fichier	→ pH					
Réglages usine	↓ Conductiv	vité				
		Unité c	de base S/cm	*		
		Choi:	x plage Auto	-		
		Comper	nsation Conductivité	-		
		Compensa	tion CT	*		
		CT de la solution [0 2	20 %/K]	1,00		
	Temp. de	référence de la solution [0	100 °C]	25,9		
		Si	olution HCl			
		Facteur TDS (0 101	1.00		
		Méthodo do co	librage Auto	1,00		
		Sóloction colution de ca	librage NaCl 0.01			
		Selection solution de ca	Indrage Naci 0.01 mol/	•		
	→ Oxygène					
	→ Redox					
		roil				
	, cogger appar					

Autres options après déblocage dans l'analyseur

Si l'option est débloquée dans l'analyseur, les réglages suivants peuvent être effectués dans le logiciel :

SOP pour le calibrage du pH (codes d'accès Setup, calibrage et vérification de la sonde (une sonde non attribuée génère l'erreur « ERR21 » sur l'appareil)).

Logger appareil

Remarque : Sous l'onglet Logger appareil, certains paramètres de configuration varient en fonction de la sonde raccordée (par ex. 1^e / 2^e différence).

Paraly SW 112								
Paraly [®] sw	112							Knick
Mesure	Logger appareil	Configuration	Inforn	nation	Portavo 907 m	ulti (12345678)	1 -	
$\overline{\mathbf{x}}$	\sim	0	j		Aucun messa	age	•	
Charger de l'appareil	→ Général							
inregistrer dans l'appareil						-		
Charger fichier	→ Mesure et ca	llibrage						
Enregistrer fichier	↓ Logger appa	reil						
Réglages usine		Pos	tes mes.	E	diter			
			Notes	E	diter			
		Mode d'enregis	trement Pas	en boucle	-]		
		Paramètr	e logger Con	ductivité				
		Type d	e logger Inte	rvalle	-]		
		Intervalle [1 .	. 3600 s]		120]		
		1º différence	[µS/cm] 📝 🗌		1,00			
		2º différence [0	99 °C] 🗌		1,0			
		Intervalle de base [1	3600 s]		60			
		Intervalle d'événement [1	3600 s]		1			
		Limite inférieure	[µS/cm]		0,00			
		Limite supérieure	[µS/cm]		10,00			

Information

Cette section vous fournit des informations sur l'appareil connecté et la sonde raccordée ainsi qu'une liste des messages actuels de l'appareil.

Mesure Logg	er appareil Configuration	Information	Portavo (xxxxxxxx)	1 -
\sim $^{\prime}$	~ \$	i	aucun message	-
Sonde I pH (verre) Memosens* Au	nde II cune sonde raccordée	Analyseur Portavo 907 Multi		
		Modèle	Portavo 90x	
Type de sonde :	pH (verre) Memosens*	N° de série	x	
N° de série :	X00000X	Version matériel :	x	
Fabricant :	Knick	Version logiciel :	X.X.X	ctualiser
Référence :	SExxx/x-MS	MemoLog	Affichages	
Calibrage précédent :	17.09.2020 17:35:00	État mémoire du lo	gger appareil	
Zéro [pH] :	x,xx			
Pente [%] :	57,4 (97,0 %)		a (40000 H	
Durée fonctionnement [h] :	100		o occupe, 10000 libro	5
SIP :	0	Type N° Texte r	nessage Info mes	sage
Information	Enregistrer Imprime	•		
Pente	Point zéro			
Usure	Sensocheck			
Minuteur de	Temps de	4		

MemoLog : Cliquer sur le bouton « Affichages » permet d'ouvrir la fenêtre « Historique de calibrage MemoLog ».

Que sont les MemoLogs?

Dans les appareils Portavo 904, 907 et 908, il est possible d'enregistrer l'historique des calibrages Memosens. Paraly peut lire ces données.

Voir également les remarques sur la page suivante.

Cette fenêtre affiche les données relatives aux calibrages de sondes (uniquement Memosens) réalisés (jusqu'à 100 calibrages sont possibles). Ces données peuvent être ouvertes dans Excel ou enregistrées dans un fichier (*.csv ou *.xls).

Historique de calibrage MemoLog	2	Bengel					
	Excel Enregistrer						
pH (1) -	Sonde Numéro de série	Date de l'enregistrement	Date du calibrage	Point zéro [pH]	Pente [mV]	TAG sonde	Référence sonde
Conductivité (0)	0300505	05.08.2013 12:01:03	05.08.2013 12:01:00	7,085	57,8		SE 554X/2-NMSI
Oxygène (0)							
Redox (0)							
-							
1 occupé, 99 libres							
Effacer tous	•						
Fermer							

Remarque : La condition pour pouvoir lire ces données est que la fonction MemoLog ait été au préalable réglée sur « Oui » sous « Configuration » et que cette configuration ait été transmise à l'appareil. Voir page 19.

Si aucune donnée MemoLog n'est disponible, l'information suivante s'affiche :



Mise à jour du logiciel de l'appareil

Remarque : Il est également possible de mettre à niveau le logiciel à une version plus ancienne (downgrade).

Effectuer les sauvegardes suivantes avant de mettre à jour l'appareil (upgrade/ downgrade) :

- Lire le data logger du Portavo.
- Enregistrer la configuration appareil du Portavo via Paraly.

Si vous avez reçu un fichier de Knick pour mettre à jour le logiciel de l'appareil, vous pouvez le transférer vers l'appareil en cliquant sur le bouton « Actualiser ».

Information	Portavo (xxxxxxxx)	1 -
<u>i</u>	aucun message	-
Analyseur		
Modèle :	Portavo 90x	
N° de série :		
Version matériel :	x	
Version logiciel :	x.x.x	Actualiser

La validité de ce fichier pour l'appareil activé est automatiquement vérifiée. Après avoir appuyé sur « Démarrer », le fichier est transféré vers l'appareil et la progression de l'installation s'affiche.

Remarque : Durant le transfert, l'écran du Portavo 904 s'éteint. Sur les Portavo 907 et 908, le message **Run Update** s'affiche à l'écran.

Une fois la mise à jour du logiciel de l'appareil terminée, la connexion à l'appareil est automatiquement rétablie.

Diagrammes de sonde (uniquement pour électrodes pH et sondes Oxy)

Pente Pente Point zéro Zéro (point de travail pour Memosens ISFET) • Sensocheck (pH) ou courant de fuite Usure Sensocheck (ISFET et Oxy) Temps de réponse Minuteur de calibrage • Minuteur de Temps de Usure (Memosens) calibrage réponse Les valeurs des paramètres doivent être comprises entre Les paramètres qui ne peuvent pas être l'hexagone extérieur (100 %) et l'hexagone intérieur (50 %). contrôlés, sont affi-Si une valeur est inférieure à l'hexagone intérieur (< 50 %), chés inactifs (en gris) la légende correspondante est affichée en rouge.

Les diagrammes en radar représentent l'état de la sonde raccordée :

et réglés sur 100 %.

Index

A

Actualiser le logiciel de l'appareil 23 Affichage agrandi 8 Affichage de données mesurées 14 Affichage des mesures 8 Afficher et utiliser les données 14 Appareil de mesure, connexion 6

С

Calibrage, configuration 19 Choix des appareils 6 Configuration 16 Configuration, logger appareil 20 Configuration, mesure et calibrage 19 Configuration, wester requise 4 Configuration, vérification de la sonde 18 Configurer le logger 20 Connecter un appareil 6

D

Démarrage du programme 5 Diagrammes de sonde 24 Dialogue de filtre 15 Données mesurées, lecture 15 Données mesurées, suppression 15

E

Effacer données 15 Enregistrement avec logger PC 9 Enregistrer la configuration de l'appareil 17 Exporter des données mesurées 14

F

Fenêtre d'info 12 Filtrer les données 15

G

Gestion des accès 7 Gestion des utilisateurs 7

I

Imprimante, réglages 11 Imprimer sur une ligne 11 Information, diagrammes en radar de la sonde 24 Information, fenêtre d'info 12 Information, menu 21 Information, mise à jour du logiciel 23 Installation 4

L

Lecture de données mesurées 15 Lire/effacer la sélection 15 Logger 14 Logger appareil 14 Logger appareil, configuration 20 Logger PC 9 Logiciel, mise à jour 23 Login 7

Μ

Mémoriser la valeur 9 Mémoriser les valeurs mesurées 9 Mémoriser valeur actuelle 9 Menu Information 21 Mesure 8 Mesure et calibrage, configuration 19 Mise à jour du logiciel de l'appareil 23

Ρ

Paramètres, configuration 17 Portavo, connexion 6 Premiers pas 5 Progiciel, mise à jour 23

R

Réglages imprimante 11 Relier un appareil 6

S

Sélection d'appareils 6

U

Utiliser valeurs mesurées du logger appareil 14

V

Vérification de la sonde (Memosens) 18



Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG

Siège

Beuckestraße 22 • 14163 Berlin Allemagne Tél. : +49 30 80191-0 Fax : +49 30 80191-200 info@knick.de www.knick.de

Agences locales

www.knick-international.com

Copyright 2021 • Sous réserve de modifications Version : 5 Ce document a été publié le 29/03/2021 Les documents actuels peuvent être téléchargés sur notre site Internet, sous le produit correspondant.

